Porównanie tłumaczeń Mateusza 16:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus powiedział im patrzcie i zważcie na zakwas faryzeuszów i saduceuszów |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jezus zaś powiedział im: Uważajcie i strzeżcie się zakwasu\* faryzeuszów i saduceuszów![[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś Jezus powiedział im: Patrzajcie i wystrzegajcie się zaczynu faryzeuszów i saduceuszów. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś Jezus powiedział im patrzcie i zważcie na zakwas faryzeuszów i saduceuszów |

1. 1) <x>470 13:33</x>; <x>490 12:1</x>; <x>530 5:6-8</x>; <x>550 5:9</x> [↑](#footnote-ref-2)